

Micron



РУКОВОДСТВО И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

CONTENS

СОДЕРЖАНИЕ	1
ВСТУПЛЕНИЕ	2
ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	3
ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4
ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	5
ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	6
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	8
ВВЕДЕНИЕ РУЧНОГО ПИСТОЛЕТА ДЛЯ ПОРОШКОВОЙ ОКРАСКИ	9
УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	11
РУЧНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ НАНЕСЕНИЯ ПОРОШКОВОЙ КРАСКИ В-500	12
СОЕДИНЕНИЯ БЛОКА В-500	16
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ В-500	17
РУЧНОЙ ПОРОШКОВЫЙ РАСПЫЛИТЕЛЬ MG 500	18
КОМПЛЕКТ ФОРСУНОК ДЕФЛЕКТОРА YRN 500	20
КОМПЛЕКТ ПЛОСКИХ СОПЕЛ YFN 500	21
ИНЖЕКТОР ПОРОШКОВОГО ПОКРЫТИЯ PI 3	22
БАК ДЛЯ ПОРОШКОВОГО ПОКРЫТИЯ 50 Л	23
КОДЫ ОШИБОК В 500	24
ЗАМЕТКИ	27

INTRODUCTION

Данная публикация защищена авторским правом. Закон запрещает несанкционированное копирование. Никакая часть этой публикации не может быть воспроизведена, скопирована, переведена, сохранена в поисковой системе или передана в любой форме или любыми средствами для любых целей, ни полностью, ни частично, без явного письменного согласия Elars Elektronik.

Micron является зарегистрированной торговой маркой компании Elars Elektronik. Все остальные названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих владельцев.

В данном руководстве содержатся ссылки на различные товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки. Такие ссылки не означают, что соответствующие производители одобряют или в какой-либо форме связаны данным руководством. Мы постарались сохранить предпочтительное написание товарных знаков и зарегистрированных товарных знаков владельцев авторских прав.

Насколько нам известно, и насколько мы верим, информация, содержащаяся в этой публикации, была правильной и действительной на дату выпуска. Elars Elektronik не делает никаких заявлений или гарантий в отношении содержания или использования этой публикации и оставляет за собой право пересматривать эту публикацию и вносить изменения в ее содержание без предварительного уведомления.

Напечатано в Турции

USER INSTRUCTIONS

1. Ручной пистолет для порошковой окраски Micron Creative изготовлен в соответствии с последними техническими требованиями и соответствует признанным правилам технической безопасности. Он предназначен для нормального нанесения порошкового покрытия.
2. Любое другое использование помимо этого не предназначено. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате этого; только пользователь несет риск за это. Если ручной пистолет для порошковой окраски Micron Creative будет использоваться для других целей или других веществ, выходящих за рамки наших руководящих принципов, то с Elars Elektronik следует проконсультироваться.
3. Соблюдение инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, указанных изготовителем, также является частью соответствия использования. Ручной порошковый пистолет Micron Creative должен использоваться, обслуживаться и запускаться только обученным персоналом, который информирован о возможных опасностях и знаком с ними.
4. Запуск (т. е. выполнение конкретной операции) запрещен до тех пор, пока не будет установлено, что ручной пистолет для порошковой окраски Micron Creative был настроен и подключен в соответствии с руководящими принципами безопасности оборудования.
5. Несанкционированные модификации ручного пистолета для порошковой окраски Micron Creative освобождают производителя от какой - либо ответственности в результате повреждения.
6. Должны соблюдаться соответствующие правила предотвращения несчастных случаев, а также другие общепризнанные правила техники безопасности; правила охраны труда и структурные правила.
7. Кроме того, должны соблюдаться правила техники безопасности для конкретных стран.

GENERAL INFORMATION

Оборудование для распыления порошка от Micron Creative разработано с учетом безопасности и построено в соответствии с последними технологическими требованиями. Это оборудование может быть опасным, если оно не используется по назначению. Следовательно, следует отметить, что существует опасность для жизни и здоровья пользователя или третьей стороны, опасность повреждения оборудования и других машин, принадлежащих пользователю, и опасность для эффективной работы оборудования.

1. Оборудование для распыления порошка следует запускать и использовать только после тщательного изучения инструкций по эксплуатации. Неправильное использование устройства управления может привести к несчастным случаям, неправильному функционированию или повреждению самого устройства управления.
2. Перед каждым пуском проверяйте оборудование на безопасность эксплуатации (**необходимо регулярное техническое обслуживание**)!
3. Для безопасной эксплуатации необходимо соблюдать правила техники безопасности.
4. Необходимо соблюдать меры предосторожности, предусмотренные местным законодательством.
5. Вилка должна быть отсоединена до того, как машина будет открыта для ремонта.
6. Вилку и розетку между оборудованием для распыления порошка и сетевой сетью следует вынимать только при выключенном питании.
7. Соединительный кабель между управляющим устройством и пистолетом-распылителем должен быть установлен таким образом, чтобы его нельзя было повредить во время работы. Необходимо соблюдать меры предосторожности, предусмотренные местным законодательством.
8. Следует использовать только оригинальные запасные части Micron Creative, поскольку таким образом также будет обеспечена взрывозащита. Повреждения, вызванные другими деталями, не покрываются гарантией.
9. Если ручной пистолет Micron Creative используется совместно с оборудованием других производителей, то их правила безопасности также должны быть приняты во внимание.
10. **Перед началом работы** ознакомьтесь со всеми установками и рабочими элементами, а также с их функциями! Ознакомление во время операции слишком поздно!
11. При работе со смесью порошок/воздух необходимо соблюдать осторожность! Смесь порошка и воздуха в нужной концентрации легко воспламеняется! Курение запрещено на всей рабочей площади!
12. Как общее правило для всех установок порошкового распыления, лица с кардиостимуляторами никогда не должны входить в зоны высокого напряжения или зоны с электромагнитными полями. Лица с кардиостимуляторами не должны входить в помещения с установками для распыления порошка!

USER INSTRUCTIONS



WARNING!

Мы подчеркиваем, что заказчик сам несет ответственность за безопасную эксплуатацию оборудования. Micron Creative никоим образом не несет ответственности за любой причиненный ущерб!

Правила техники безопасности на производстве

Каждое лицо, ответственное за сборку, запуск, эксплуатацию, обслуживание и ремонт оборудования для распыления порошка, должно прочитать и понять инструкцию по эксплуатации и главу “Правила техники безопасности”. Оператор должен убедиться, что пользователь прошел соответствующую подготовку по оборудованию для распыления порошка и осведомлен о возможных источниках опасности.

Блоки управления распылителями должны устанавливаться и использоваться только в их собственных зонах. Пистолеты - распылители также разрешены в их собственных зонах.

Обученный и уполномоченный персонал должен использовать только оборудование для распыления порошка. Это относится к модификациям электрооборудования, которые должны выполняться только специалистом.

Перед выполнением любых работ, связанных с настройкой, запуском, эксплуатацией, модификацией, условиями эксплуатации, режимом работы, обслуживанием, осмотром или ремонтом, необходимо соблюдать инструкции по эксплуатации и необходимые процедуры закрытия.

Оборудование для распыления порошка может быть отключено с помощью главного выключателя или, в противном случае, аварийного отключения. Отдельные компоненты могут быть отключены во время работы с помощью соответствующих переключателей.



USER INSTRUCTIONS

Правила техники безопасности для эксплуатирующей фирмы и эксплуатирующего персонала



General
Information



General Dangers

1. Следует избегать любого способа эксплуатации, который негативно повлияет на техническую безопасность оборудования для распыления порошка.
2. Оператор должен заботиться о том, чтобы на оборудовании для нанесения порошковых покрытий не работал неавторизованный персонал (например, это также включает использование оборудования для несоответствующих работ).
3. В отношении опасных материалов работодатель должен предоставить руководство по эксплуатации с указанием опасностей, возникающих для человека и окружающей среды при обращении с опасными материалами, а также необходимых профилактических мер и правил поведения. Руководство по эксплуатации должно быть написано в понятной форме и на языке занятых лиц и должно быть объявлено в подходящем месте в рабочей зоне.
4. Оператор обязан проверять оборудование для распыления порошка **не реже одного раза в смену** на наличие признаков внешних повреждений, дефектов или изменений (включая эксплуатационные характеристики), которые могут повлиять на безопасность, и немедленно сообщать о них.
5. Оператор обязан убедиться, что оборудование для распыления порошка работает только в удовлетворительном состоянии.
6. По мере необходимости эксплуатирующая фирма должна обеспечить, чтобы эксплуатирующий персонал носил защитную одежду (например, маски для лица).
7. Эксплуатирующая фирма должна гарантировать чистоту и обзор рабочего места с соответствующими инструкциями и проверками внутри и вокруг оборудования для распыления порошка.
8. Никакие предохранительные устройства не должны быть демонтированы или выведены из строя. Если требуется демонтаж предохранительного устройства для установки, ремонта или технического обслуживания, повторная сборка предохранительных устройств должна быть произведена сразу же после завершения работ по техническому обслуживанию или ремонту. Устройство для нанесения порошковой краски должно быть выключено во время проведения технического обслуживания. Оператор должен обучить и поручить это ответственному персоналу.
9. Такие действия, как проверка псевдооживления порошка или проверка высоковольтного пистолета-распылителя и т.д., должны выполняться при включенном оборудовании для распыления порошка.

USER INSTRUCTIONS



Electrical
Dangers



Grounding
Requirements

Напряжение

Если процедуры отключения не соблюдаются, необходимо еще раз сослаться на опасность для жизни от тока высокого напряжения. Высоковольтное оборудование должно быть закрыто. Сначала необходимо вынуть вилку. В противном случае существует опасность поражения электрическим током.

Порошок

Смеси порошка и воздуха могут воспламеняться от искр. В кабине с порошковым покрытием должна быть достаточная вентиляция. Порошок, лежащий на полу вокруг устройства для нанесения порошковой краски, является потенциально опасным источником скольжения.

MicronCreative заряд

MicronCreative заряды могут вызывать следующее: заряды на людей, удары электрическим током, искрение. Следует избегать зарядки предметов - см. раздел "Заземление".

Заземление

Все электропроводящие детали и механизмы, находящиеся на рабочем месте, должны быть заземлены 1,5 метра с каждой стороны и 2,5 метра вокруг каждого отверстия кабины. Сопротивление заземления должно составлять не более 0,5 Мом. Сопротивление должно проверяться на регулярной основе. Состояние окружающего оборудования, а также механизма подвески должно обеспечивать постоянное заземление. Если заземление оборудования включает в себя подвесные устройства, то они должны постоянно содержаться в чистоте, чтобы гарантировать необходимую проводимость. Соответствующие измерительные приборы должны быть наготове на рабочем месте для проверки заземления.

Сжатый воздух

При более длительных паузах или остановках между работами оборудование для распыления порошка должно быть отключено от сжатого воздуха. Существует опасность получения травм при повреждении пневматических шлангов, а также в результате неконтролируемого выпуска и неправильного использования сжатого воздуха.

Движущиеся части

Во время работы движущиеся части могут автоматически начать перемещаться в рабочей зоне. Необходимо обеспечить, чтобы к этим частям подходил только проинструктированный и обученный персонал. Оператор должен обеспечить, чтобы барьеры соответствовали местным правилам безопасности.

SAFETY REQUIREMENTS



Slipping
Danger



1. Данное оборудование опасно, если не соблюдаются инструкции, приведенные в данном руководстве по эксплуатации.
2. Все электропроводящие части, в частности оборудование в пределах 5 метров от оборудования для нанесения покрытий, должны быть заземлены.
3. Пол зоны покрытия должен проводить электричество (обычный бетон, как правило, является проводящим).
4. Обслуживающий персонал должен носить электропроводящую обувь (например, кожаные подошвы).
5. Обслуживающий персонал должен держать пистолет **голыми руками**. Если вы носите перчатки, они также должны проводить электричество.
6. Прилагаемый кабель заземления (зеленый/желтый) должен быть подсоединен к винту заземления ручного прибора для электростатического распыления порошка. Кабель заземления должен иметь хорошее металлическое соединение с кабиной для нанесения покрытия, блоком восстановления и конвейерной цепью, а также с подвесным устройством объектов.
7. Подача электричества и порошка к ручным пистолетам должна быть настроена таким образом, чтобы они были полностью защищены от тепловых и химических повреждений.
8. Устройство для нанесения порошковой краски может быть включено только после запуска кабины. Если кабина отключается, то устройство для нанесения порошковой краски должно быть выключено.
9. Заземление всех электропроводящих устройств (например, крюков, конвейерных цепей) должно **проверяться еженедельно**. Сопротивление заземления должно составлять не более 0,5 Мом.
10. При чистке пистолета или замене насадки устройство управления должно быть выключено.
11. При работе с чистящими средствами может возникнуть риск образования опасных паров. При использовании таких чистящих средств необходимо соблюдать инструкции производителя.
12. При утилизации порошкового лака и чистящих средств необходимо соблюдать инструкции производителей и применимые экологические требования.
13. Если какая-либо часть пистолета-распылителя повреждена (сломанные детали, разрывы) или отсутствует, его не следует использовать.
14. В целях собственной безопасности используйте только аксессуары и приспособления, указанные в инструкции по эксплуатации. Использование других деталей может привести к травмам. Следует использовать только оригинальные запасные части Elars Elektronik.

INTRODUCTION OF MICRON MANUAL POWDER COATING GUN

Основная информация

Данное руководство по эксплуатации содержит всю важную информацию, необходимую для работы с ручным пистолетом для порошковой окраски Micron Creative. Оно безопасно проведет вас через процесс запуска и даст рекомендации и советы по оптимальному использованию вашей новой системы порошкового покрытия. Информация о режиме работы отдельных компонентов системы кабины, пистолета, блока управления, ручного пистолета или инжектора порошка должна быть указана в этом документе.

Пояснения

Область применения

Ручной пистолет для нанесения порошковых покрытий Micron Creative предназначен исключительно для электростатического покрытия органическими порошками. Любое другое использование, кроме этого, не предназначено. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате этого; только пользователь принимает на себя риск за это! Чрезвычайно легкий ручной порошковый пистолет Micron Creative с интегрированной генерацией высокого напряжения может обеспечить оптимальное проникновение и высокую эффективность зарядки. Патентованный вентилируемый центральный электрод обеспечивает высокую постоянную эффективность переноса и высокую эффективность покрытия. Пистолет съемный, поэтому прост в обслуживании и ремонте.

Особенности пистолета для порошковой окраски

- Эргономичная конструкция
- Оптимизированный по весу (650 гр.) с прочной конструкцией
- Пистолет сбалансирован, чтобы уменьшить усталость рук во время нанесения покрытия
- Герметичная конструкция, отсутствие проникновения порошка
- Порошковая трубка, встроенная в корпус пистолета, с коленной частью, устойчивой к износу и осаждению порошка
- Дистанционное управление повышает гибкость покрытия за счет независимой регулировки параметров нанесения
- Встроенный высоковольтный каскад
- Встроенный воздух для продувки электродов
- Заземленная эргономичная рукоятка пистолета
- Легкий спусковой крючок одним пальцем
- Сопла и удлинители совместимы с Eurostatik ручным и автоматическим пистолетами
- Ручной пистолет для нанесения порошкового покрытия легко разбирается и удобен в обслуживании и ремонте
- Дополнительный комплект расширения

DELIVERY CONDITIONS

Micron Creative ручной пистолет для порошковой окраски

- Micron Creative ручной пистолет для порошковой окраски с кабелем, 5 м.
- Шланг для продувки воздуха, 5 м.
- Шланг для поршка, 5 м
- Инжектор
- Запасные части: втулка инжектора, дефлектор 2, предохранитель 3
- Кабель заземления
- Шланг псевдооживления 1,5 м.
- Шланг для инжектора 8 мм 1 м (2 шт.).
- Крючки для пистолета.

Генерация высокого напряжения

Блок управления подает 13 В высокочастотный сигнал низкого напряжения. Это напряжение подается через кабель пистолета на каскад высокого напряжения в корпусе пистолета. В каскаде высокого напряжения низкое напряжение преобразуется в высокое на первом этапе. Это первичное высокое напряжение затем выпрямляется и умножается в каскаде высокого напряжения на втором этапе, пока в конце не будет получено требуемое высокое напряжение (прибл. 80 кВ). Высокое напряжение теперь подается на электрод внутри распылительной форсунки.

Схема

В дополнение к модулированному низковольтному напряжению, необходимому для генерации высокого напряжения, существуют сигнальные линии, подаваемые через кабель пистолета. Сигналы управления используются для контроля состояния спускового крючка пистолета и функций дистанционного управления пистолетом. Пистолет включается переключателем в спусковом крючке. Блок управления включает модулированное низкое напряжение, подачу порошка и продувочный воздух.

Поток порошка и продувочный воздух

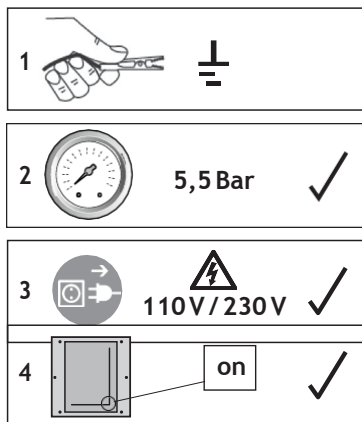
Продувочный воздух, используемый вентилируемым распылительным соплом, подсоединяется к соединению на панели управления блока управления пистолетом. Функции распылительных форсунок будут описаны в этом руководстве.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Это оборудование должно использоваться во взрывоопасных зонах в соответствии с приведенными ниже параметрами.

II 2D IIIA/IIIB 2 MJ.

TECHNICAL DATA



i

Примечание:

Макс. общий расход воздуха при нанесении покрытия составляет < 5,5 Нм³/ч:

- ▶ Общий воздух = 5 Нм³/ч
- ▶ Воздух для обдува электродов = 0,1 Нм³/ч (плоское сопло)

Connectable guns

Model	Connectable	Connectable
GC-400 Multicolor		
Номинальное входное напряжение	100-240 VAC	
Частота	50-60 Hz	
Подключенная нагрузка (без вибратора)	65 VA	
Номинальное вых напряж (на пистолет)	13.2 V	
Номинальное вых ток (на пистолет)	1.2 A	
Диапазон температур	0 °C - +40 °C (+32 °F - +104 °F)	
Максимальная температура поверхности	85 °C (+185 °F)	

B-500	
Ширина	430 mm
Глубина	570 mm
Высота	1080 mm
Вес	approx. 50 kg
Объем бака	50 L

Pneumatic data

B-500	
Подключение сжатого воздуха (на блоке управления)	8 mm
Максимальное входное давление	6 bar / 87 psi
Максимальное содержание водяного пара в сжатом воздухе	1.3 g/m ³
Макс. содержание паров масла в сжатом воздухе	0.1 mg/m ³

Выход порошка (направляющие значения)

Общие значения для инжектора OptiFlow

Powder type	Powder type
Длина порошкового шланга (м)	5
Порошковый шланг Ø (мм)	11
Тип силового шланга	POE
Входное давление (бар)	5.5

Все значения в этих таблицах являются справочными. Различные условия окружающей среды, износ и различные типы порошков могут повлиять на значения таблицы.

B-500 MANUAL POWDER COATING DEVICE

1. Блок управления
2. Бак
3. Пистолет
4. Тележка
5. Поворотное колесо



B-500 POWDER COATING CONTROL UNIT

Для каждого пистолета необходим свой блок управления. Этот блок контролирует напряжение и ток, расход воздуха и расход порошка.



В-500 Блок Управления Порошковым Покрытием Вид Спереди

В-500 Кнопки блока управления порошковым покрытием:

1. Предустановленный режим для плоских деталей (фиксированные значения)
2. Предустановленный режим для сложных деталей с углублениями (фиксированные значения)
3. Предустановленный режим для покрытия уже окрашенных деталей (фиксированные значения)
4. Кнопка Изменения программы
5. Кнопка выбора
6. Кнопка паузы
7. Кнопка Включения Питания
8. Кнопка Выключения Питания
9. Экран программы
10. Кнопки Переключения Программ
11. Экран Индикатора Порошка
12. Экран Индикатора Воздуха
13. Экран тока (мкА)
14. Экран напряжения (кВ)

B-500 POWDER COATING CONTROL UNIT



1. Предустановленный режим для плоских деталей

Этот режим подходит для плоских, простых без больших полостей заготовок для первого нанесения покрытия. (Все настройки покрытия выполняются автоматически.)



2. Предустановленный режим для сложных деталей

Этот режим подходит для 3D-заготовок со сложными формами.
(Все настройки покрытия выполняются автоматически.)



3. Предустановленный режим для окрашенных деталей

Этот режим подходит для перекрашивания уже окрашенных деталей.
(Все настройки покрытия выполняются автоматически.)



4. Кнопка Изменения Программы

В этом режиме доступно 20 индивидуальных программ. Эти программы используются для установки настроек для определенных деталей. Пользователь может устанавливать напряжение, ток и воздух. Когда пользователь установит значения, нажмите и удерживайте эту кнопку, и блок управления сохранит настройки.



5. Кнопка Выбора

При использовании этой кнопки дисплей переключается с тока и напряжения на псевдоожижающий воздух и промывочный воздух соответственно.

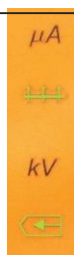


6. Кнопка Паузы

Эта кнопка приостанавливает работу и при повторном нажатии пользователем устройство работает с теми же настройками.



Норм. сост. дисплея



Переключением кнопки выбора состояния

B-500 POWDER COATING CONTROL UNIT



7. Кнопка включения питания

Эта кнопка используется для включения питания блока управления.



8. Кнопка выключения питания

Эта кнопка используется для выключения питания блока управления.



9. Экран Программы

На этом экране отображаются настройки, сохраненные пользователем ранее. Пользователь может следить за настройками с этого экрана.



10. Кнопки переключения Программ

Эти кнопки переключают настройки, определенные пользователем ранее. Пользователь может легко использовать эти настройки с помощью этих кнопок. (Блок управления имеет 20 различных настроек памяти.)

11. Экран индикации порошка

Этот экран показывает процент от общего количества порошка, используемого пистолетом.

Если возникнут какие-либо проблемы с использованием порошка пистолетом, пожалуйста, выключите устройство и свяжитесь с Elars Elektronik!

12. Экран индикации воздуха (Нм3/ч)

Этот экран показывает процент общего использования воздуха пистолетом.

Если возникнут какие-либо проблемы с использованием воздуха пистолетом, пожалуйста, выключите устройство и свяжитесь с Elars Elektronik!

13. Экран Тока (мкА)

Этот экран показывает текущее значение, которое устройство отправляет на пистолет. Это значение можно изменить с помощью кнопки рядом с экраном.

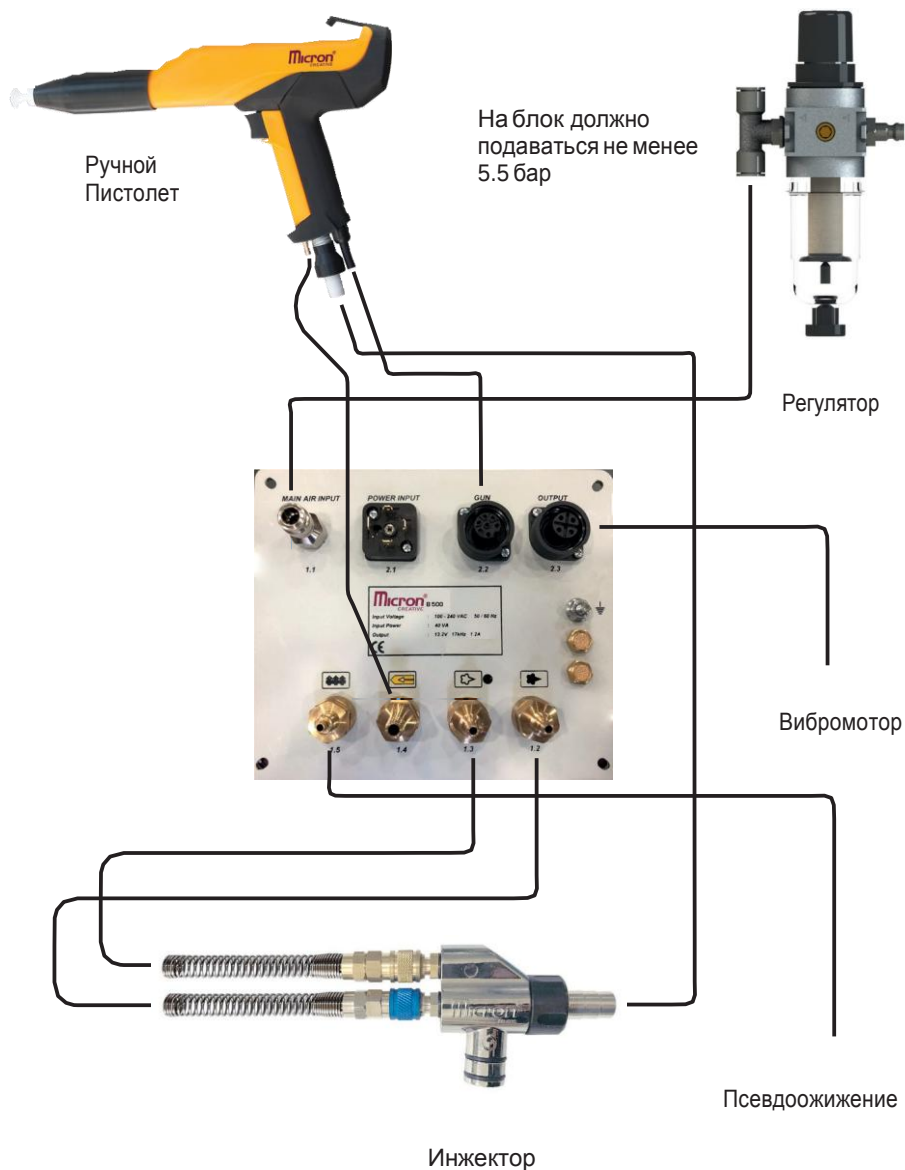
Если возникнут какие-либо проблемы с использованием электроэнергии блоком, пожалуйста, выключите устройство и свяжитесь с Elars Elektronik!

14. Экран напряжения (кВ)

Этот экран показывает текущее значение, которое устройство отправляет на пистолет. Это значение можно изменить с помощью кнопки рядом с экраном.

Если возникнут какие-либо проблемы с использованием электроэнергии блоком, пожалуйста, выключите устройство и свяжитесь с Elars Elektronik!

B-500 POWDER COATING CONTROL UNIT CONNECTIONS



B-500 POWDER COATING CONTROL UNIT

В-500 Задняя панель и соединения блока управления порошковым покрытием;

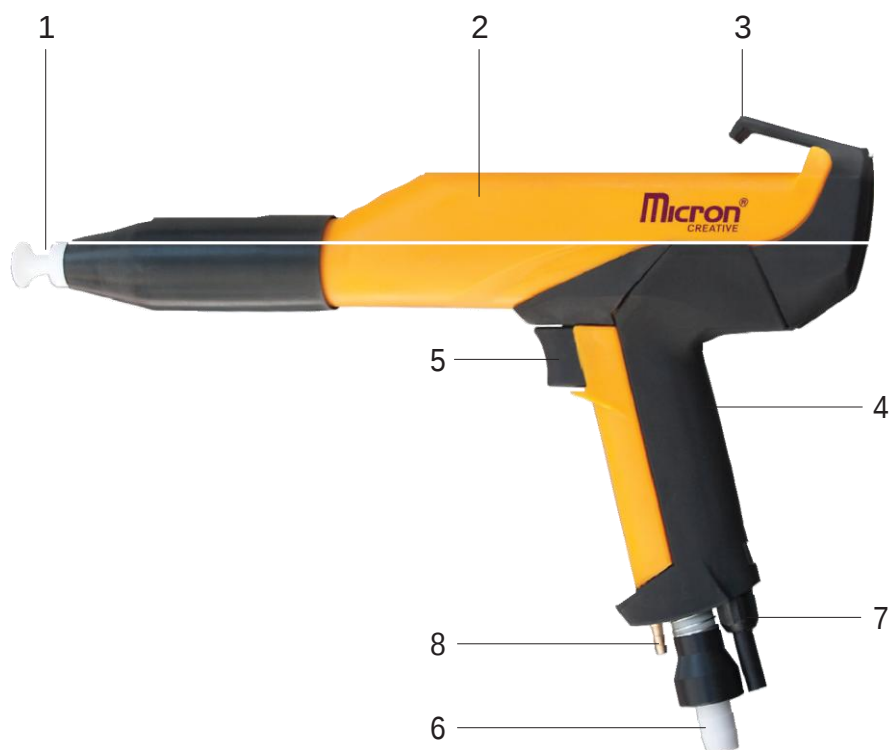


В-500 Задняя Панель Блока Управления

Все входы и выходы с задней части блока управления порошковым покрытием В-500 показаны ниже;

- 1.1. Основной Воздух (На блок должно подаваться не менее 5.5 бар)
- 1.2. Вход Основного Воздуха
- 1.3. Выход Вспомогательного Воздуха
- 1.4. Выход Воздуха Для Обдува Электрода
- 1.5. Выход Воздуха Для Флюидизации (Псевдоожижения)
- 2.1. Устройство Поддачи Напряжения
- 2.2. Гнездо Подключения Пистолета
- 2.3. Гнездо Подключения Вибростол (Имеется только в комплектации "Multicolor")
- 3.1. Заземление (измеренное значение должно быть менее 0,5 Ом.)
- 3.2. Выход Избыточного Давления

MG 500 MANUAL POWDER SPRAY GUN



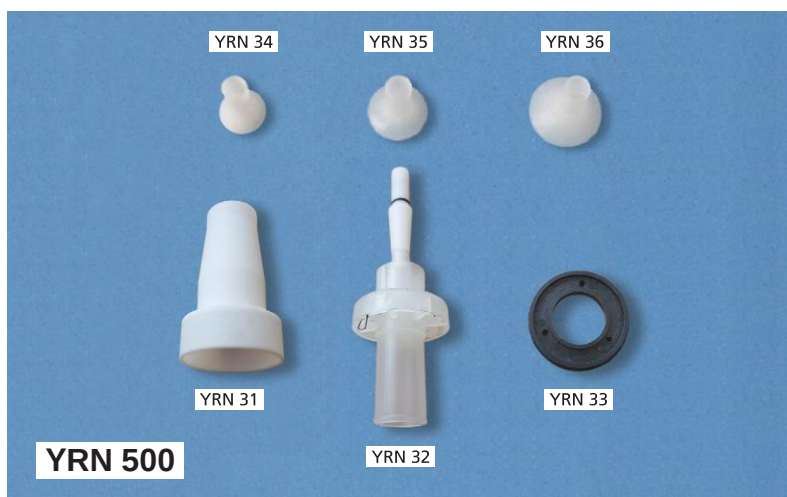
1. Головная группа
2. Корпус
3. Подвесное Устройство
4. Рукоятка
5. Триггер
6. Порошковый Вход
7. Электрический Вход
8. Вход воздуха обдува электрода

MG 500 MANUAL POWDER SPRAY GUN



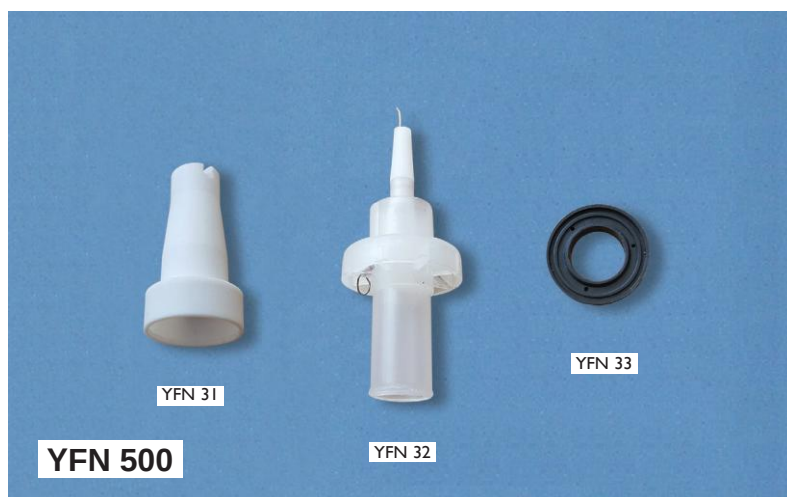
НОМЕР	НАИМЕНОВАНИЕ
5001	КОРПУС ПИСТОЛЕТА
5002	КАСКАД
5003	РУКОЯТКА
5004	ТРИГГЕР
5005	ЗАДНЯЯ КРЫШКА
5006	ПРОКЛАДКА КАСКАДА
YRN 500	ФОРСУНКА ДЕФЛЕКТОРА
5008	ФИКСАТОР ЭЛЕКТРОДА
5009	НИЖНЯЯ ПОРОШКОВАЯ ТРУБКА
5010	СОЕДИНИТЕЛЬ ШЛАНГА
5011	СОЕДИНИТЕЛЬ ОБДУВА ЭЛЕКТРОРОДА
5012	КАБЕЛЬ ПИСТОЛЕТА
5013	ПРУЖИНА ТРИГГЕРА

YRN 500 DEFLECTOR NOZZLE SET



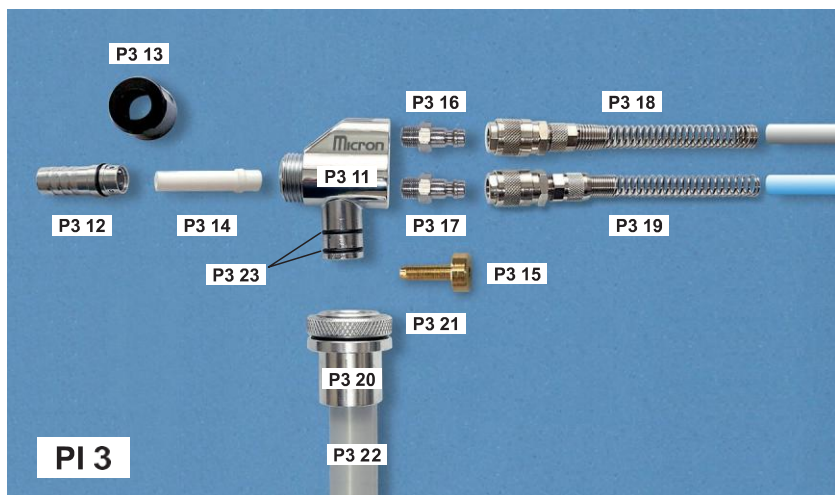
НОМЕР	НАИМЕНОВАНИЕ
YRN 500	КРУГЛЫЙ ЭЛЕКТРОД КОМПЛЕКТ
YRN 31	СОПЛО ДЕФЛЕКТОРА
YRN 32	КРУГЛЫЙ ЭЛЕКТРОД В СБОРЕ
YRN 33	КАРБОНОВОЕ КОЛЬЦО
YRN 34	ДЕФЛЕКТОР 16 мм
YRN 35	ДЕФЛЕКТОР 20 мм
YRN 36	ДЕФЛЕКТОР 25 мм

YFN 500 FLAT NOZZLE SET



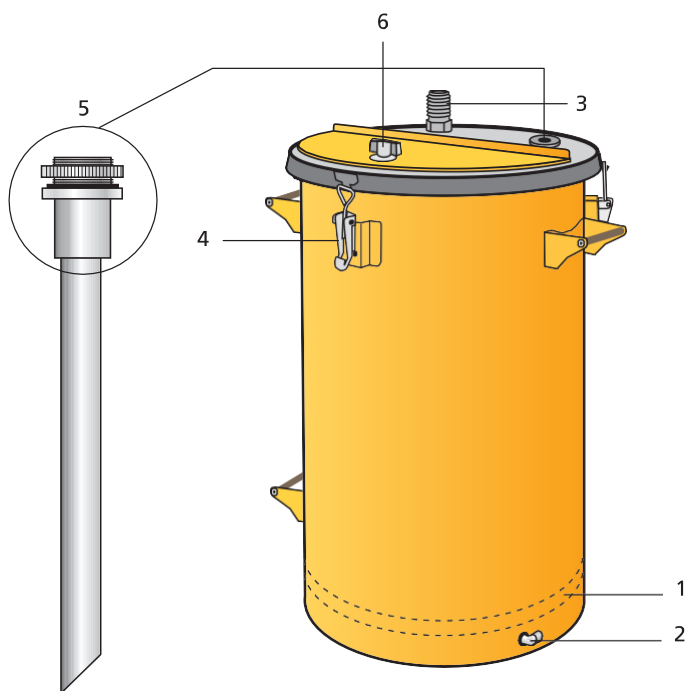
НОМЕР	НАИМЕНОВАНИЕ
YFN 500	ПЛОСКИЙ ЭЛЕКТРОД КОМПЛЕКТ
YFN 31	ПЛОСКОЕ СОПЛО
YFN 32	ПЛОСКИЙ ЭЛЕКТРОД В СБОРЕ
YFN 33	КАРБОНОВОЕ КОЛЬЦО

PI 3 POWDER COATING INJECTOR



НОМЕР	НАИМЕНОВАНИЕ
PI 3	ИНЖЕКТОР
P3 11	КОРПУС ИНЖЕКТОРА
P3 12	СОЕДИНИТЕЛЬ ШЛАНГА
P3 13	ГАЙКА ИНЖЕКТОРА
P3 14	ВТУЛКА ИНЖЕКТОРА
P3 15	СОПЛО ИНЖЕКТОРА
P3 16	ПНЕВМОСОЕДИНИТЕЛЬ ПОД БЫСТРОСЪЕМ 1/8'
P3 17	ПНЕВМОСОЕДИНИТЕЛЬ ПОД БЫСТРОСЪЕМ 1/8'
P3 18	БЫСТРОРАЗЪЕМНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ (Прозрачный)
P3 19	БЫСТРОРАЗЪЕМНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ (Синий)
P3 20	ГНЕЗДО ИНЖЕКТОРА
P3 21	ГАЙКА СОЕДИНИТЕЛЯ ИНЖЕКТОРА
P3 22	ТРУБКА ЗАБОРА КРАСКИ (50 CM)
P3 23	КОЛЬЦО ИНЖЕКТОРА

50 LT POWDER COAT TANK



- 1 - Рельефная Основа
- 2 - Пневмосоединитель
- 3 - Выпускной Шланг
- 4 - Защелка Бака
- 5 - Корпус и труба
инжектора
- 6 - Ручка Крышки

B 500 ERROR CODES



E01 Ошибка штофта двигателя главного воздушного клапана



E02 Ошибка штофта двигателя клапана дополнительного воздуха



E03 Ошибка штофта двигателя клапана продувочного воздуха



E04 Ошибка штофта двигателя клапана псевдоожижающего воздуха

B 500 ERROR CODES



E10 Ошибка главного воздушного двигателя
(проверьте соединения)



E20 Ошибка дополнительного воздушного двигателя
(проверьте соединения)



E30 Ошибка двигателя продувочного воздуха
(проверьте соединения)



E40 Ошибка двигателя псевдоожижения воздуха
(проверьте соединения)



E50 Ошибка пистолета или кабеля пистолета
(проверьте соединения)

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Дата утверждения сертификата:

Если это устройство выйдет из строя при нормальном использовании, оно будет отремонтировано бесплатно в течение одного года с даты покупки. Если устройство требует обслуживания в течение гарантийного срока, вам будет предложено отремонтировать его, взяв его с гарантийным сертификатом в том месте, где вы его приобрели. Срок ремонта устройства составляет не более 1 месяца. в случае отказа гарантии оставшееся время ремонта добавляется к гарантийному сроку. Этот гарантийный документ доступен только в стране покупки.

Бесплатный ремонт или запрос программы по гарантии заказчика в следующих случаях будут недействительны.

- 1 - при повреждении коробки, кабеля или экрана.
- 2 - если неисправность возникает из-за ошибок в установке электричества или каких-либо изменений в электросети города.
- 3 - если кто-то, кроме уполномоченного персонала компании, вмешался в устройство.
- 4 - неисправность, если проблема возникла после стихийных бедствий.
- 5 - если при запросе на обслуживание отсутствует гарантийный документ.
- 6 - если гарантийный документ отсутствует или если нет компании.

MANUFACTURING / IMPORTING COMPANY

TITLE

ADDRESS

PHONE

TELEFAX

TYPE OF GOODS

BRAND

MODEL

SERIAL NO.

INVOICE NO.

INVOICE DATE

WARRANTY PERIOD

SEAL - SIGNATURE

NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

m,cron® B 500
CREATIVE

<G CE